

Информационен Лист За Безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

ACECUT 5503 cutting fluid

Дата на контрол: 18.03.2022

Каталог №: BO5002825

Страница 1 от 9

РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието
1.1. Идентификатор на продукта

ACECUT 5503 cutting fluid

Търговско наименование

 BO 50028051, 1 l
 BO 5002805, 5 l
 BO 5002825, 30 l
 BO 5002835, 200 l

UFI: D4SG-M0YP-A00J-AP5H

1.2. Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват
Употреба на веществото/сместа

режещ флуид

1.3. Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност

Фирма/Производител:	BOHLE AG	
Адрес:	Dieselstr. 10	
Град:	42781 Haan	
телефон:	+49 2129 5568-0	Факс: +49 2129 5568-282
Електронна поща (e-mail):	info@bohle.de	
отговорен сътрудник:	Dr. Martin Schade	телефон: +49 2129 5568-300
Електронна поща (e-mail):	MSDS@bohle.de	
Internet:	www.bohle.com	
Отговорен Отдел:	Chemie	

1.4. Телефонен номер при спешни случаи:

Emergency CONTACT (24-Hour-Number): GBK GmbH +49 (0)6132-84463

РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите
2.1. Класифициране на веществото или сместа
Регламент (ЕО) № 1272/2008

Категории на опасност:

Опасност при вдишване: Asp. Tox. 1

Опасно за водната среда: Aquatic Chronic 3

Изречения за опасност:

Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.

Вреден за водните организми, с дълготраен ефект.

2.2. Елементи на етикета
Регламент (ЕО) № 1272/2008
Опасни съставки които трябва да бъдат описани на етикета

Decane, Hydrocarbons, C11-C14, n-alkane, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics

Сигнална дума: Опасно

Пиктограми:

Предупреждения за опасност

H304 Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.

H412 Вреден за водните организми, с дълготраен ефект.

Информационен Лист За Безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

ACECUT 5503 cutting fluid

Дата на контрол: 18.03.2022

Каталог №: BO5002825

Страница 2 от 9

Препоръки за безопасност

P273	Да се избягва изпускане в околната среда.
P280	Използвайте предпазни ръкавици/предпазно облекло/предпазни очила/предпазна маска за лице/предпазни средства за защита на слуха.
P331	НЕ предизвиквайте повръщане.
P301+P310	ПРИ ПОГЛЪЩАНЕ: незабавно се обадете в ЦЕНТЪР ПО ТОКСИКОЛОГИЯ/на лекар.
P405	Да се съхранява под ключ.
P501	Съдържанието/контейнерът налага проблемно изхвърляне на отпадъците.

Обозначение на специални смеси

EUN066	Повтарящата се експозиция може да предизвика изсушаване или напукване на кожата.
EUN208	Съдържа (R)-p-мента-1,8-диен; d-лимонен. Може да предизвика алергична реакция.

РАЗДЕЛ 3: Състав/информация за съставките
3.2. Смеси
Химическа характеристика

Въглеводороди

Опасни съставки

CAS №	Химическо име			Съдържание о
	ЕНО №	Индекс №	REACH №	
	Класификация (Регламент (ЕО) № 1272/2008)			
64742-47-8	Hydrocarbons, C11-C14, n-alkane, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics			< 50 %
	926-141-6		01-2119456620-43	
	Asp. Тох. 1; H304			
1174522-15-6	Hydrocarbons, C11-C14, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics			< 25 %
	927-285-2		01-2119480162-45	
	Asp. Тох. 1; H304 EUN066			
	Hydrocarbons, C11-C14, isoalkanes, <2% aromatics			< 25 %
	920-901-0		01-2119456810-40	
	Asp. Тох. 1; H304 EUN066			
124-18-5	Decane			< 15 %
	204-686-4		01-2119474199-26	
	Flam. Liq. 3, Asp. Тох. 1; H226 H304 EUN066			
5131-66-8	3-бутокси-2-пропанол; 3-бутоксипропан-2-ол; пропиленгликол монобутил етер			< 10 %
	225-878-4	603-052-00-8	01-2119475527-28	
	Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2; H315 H319			
5989-27-5	(R)-p-мента-1,8-диен; d-лимонен			< 1 %
	227-813-5	601-029-00-7	01-2119529223-47	
	Flam. Liq. 3, Skin Irrit. 2, Skin Sens. 1, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1; H226 H315 H317 H400 H410			

Точен текст на H и EUN изречения: вижте раздел 16.

ACECUT 5503 cutting fluid

Дата на контрол: 18.03.2022

Каталог №: BO5002825

Страница 3 от 9

Специфични пределни концентрации, М-коефициенти и АТЕ

CAS №	ЕНО №	Химическо име	Съдържание
		Специфични пределни концентрации, М-коефициенти и АТЕ	
64742-47-8	926-141-6	Hydrocarbons, C11-C14, n-alkane, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics	< 50 %
		дермален: LD50 = >5000 mg/kg; орален: LD50 = >5000 mg/kg	
1174522-15-6	927-285-2	Hydrocarbons, C11-C14, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics	< 25 %
		инхалативен: LC50 = >5000 mg/l (пари); дермален: LD50 = >5000 mg/kg; орален: LD50 = >5000 mg/kg	
5989-27-5	227-813-5	(R)-p-мента-1,8-диен; d-лимонен	< 1 %
		дермален: LD50 = > 5000 mg/kg; орален: LD50 = > 5000 mg/kg	

РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ**4.1. Описание на мерките за първа помощ****Общи указания**

Оказващите първа помощ да внимават за собственото си здраве!
Изнесете от опасната зона
Веднага се освободете от заразените дрехи и обувки

След вдишване

Засегнатите лица да се изведат на чист въздух и да им се осигури топлина и спокойствие.
Ако симптомите продължават, повикайте лекар

След контакт с кожата

Отмийте обилно с вода и сапун.
Ако симптомите продължават, повикайте лекар

След контакт с очите

Щателно промийте с обилна вода, също и под клепачите. Свалете контактните лещи, ако има такива и доколкото това е възможно. Продължете с изплакването.
Консултирайте се с лекар

След поглъщане

Устата да се изплакне обилно с вода.
НЕ предизвиквайте повръщане.
Незабавно повикайте лекар

4.2. Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти

Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.
@1501.B015620

4.3. Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение

Симптоматично лечение.

РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки**5.1. Пожарогасителни средства****Подходящи пожарогасителни средства**

Въглероден двуокис (CO₂)
Пожарогасящ прах
пъна, устойчива на алкохол
Разпръскваща струя вода

Неподходящи пожарогасителни средства

силна водна струя

5.2. Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа

При нагриване или пожар може да се отдели отровен газ.
Въглероден двуокис, Въглероден моноокис

5.3. Съвети за пожарникарите

Информационен Лист За Безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

ACECUT 5503 cutting fluid

Дата на контрол: 18.03.2022

Каталог №: BO5002825

Страница 4 от 9

Стандартна процедура при химически пожари
Противогаз, независим от обкръжаващата среда (с автономно подаване на кислород)

Допълнителни указания

Използвайте водна струя за охлаждане на неотворени контейнери.

РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане**6.1. Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи****Общи указания**

Носете лични предпазни средства

6.2. Предпазни мерки за опазване на околната среда

Не отмивайте в повърхностни води или в отходната канализация

Да не се допуска проникване в почвата/под почвата.

При изтичане на газ или при проникване във води, почви или канализация да се уведомят съответните служби.

6.3. Методи и материали за ограничаване и почистване**Друга информация**

Да се осигури достатъчна вентилация.

Да се предотврати разливът по повърхността (напр. чрез диги или плаващи заграждения).

Да се попие механично със свързващ материал (пясък, диатомит, свързващо вещество за киселини или универсално). Събирайте в подходящи, затворени контейнери и предавайте за отстраняване като отпадъци. Отпадъците да се извозват в съответствие с административните разпоредби.

6.4. Позоваване на други раздели

Индивидуално защитно оборудване: вижте раздел 8

Извозване: вижте раздел 13

РАЗДЕЛ 7: Работа и съхранение**7.1. Предпазни мерки за безопасна работа****Упътвания за безопасна употреба**

Погрижете се за достатъчно вентилация и точково изсмукване на критични точки.

Да се спазват указанията за употреба, за да се избегнат рисковете за човека и околната среда.

Указания за защита от експлозия и пожар

Да се пази от топлина, нагорещени повърхности, искри, открит пламък, и други източници на запалване.

Тютюнопушенето забранено.

Обичайни мерки за предпазване от пожар.

Вземете предпазни мерки срещу електростатични разряди.

Изпаренията могат да образуват с въздуха експлозивна смес.

Съвети относно общата хигиена на труда

Не вдишвайте парите или аерозолите.

Избягвайте контакт с кожата, очите и облеклото. Незабавно свалете заразеното облекло

Измивайте ръце преди почивките и веднага след работа с продукта.

При употреба не яжте и не пийте. Не пушете.

Не съхранявайте заедно с храна, напитки и фураж за животни.

7.2. Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости**Изисквания за складове и резервоари**

Контейнерът да се съхранява плътно затворен, на хладно и добре проветриво място.

Да се съхранява на места, до които имат достъп само оторизирани лица.

Да се пази от прегряване и пряка слънчева светлина.

Информация за съхранение в общи складови помещения

Несъвместим с окислители.

Информационен Лист За Безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

ACECUT 5503 cutting fluid

Дата на контрол: 18.03.2022

Каталог №: BO5002825

Страница 5 от 9

Допълнителна информация за условията на съхранение

Препоръчителна температура на съхранение: 5 - 40°C

7.3. Специфична(и) крайна(и) употреба(и)

режещ флуид

РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства
8.1. Параметри на контрол
DNEL-/DMEL- стойности

CAS №	Химичен агент	Маршрут на излагане	Ефект	Стойност
5131-66-8	3-бутокси-2-пропанол; 3-бутоксипропан-2-ол; пропиленгликол монобутил етер			
Работник DNEL, дългосрочен	дермален	системен		44 mg/kg тт на ден
Работник DNEL, дългосрочен	инхалативен	системен		270,5 mg/m ³
5989-27-5	(R)-p-мента-1,8-диен; d-лимонен			
Работник DNEL, дългосрочен	инхалативен	системен		33,3 mg/m ³
Работник DNEL, дългосрочен	дермален	местен		0,222 mg/cm ²

PNEC- стойности

CAS №	Химичен агент	Стойност
Компоненти на околната среда		
5131-66-8	3-бутокси-2-пропанол; 3-бутоксипропан-2-ол; пропиленгликол монобутил етер	
Сладка вода		0,525 mg/l
Морска вода		0,0525 mg/l
Сладководен седимент		2,36 mg/kg
Морски седимент		0,236 mg/kg
Почва		0,16 mg/kg

8.2. Контрол на експозицията
Подходящ инженерен контрол

Погрижете се за достатъчно вентилация и точково изсмукване на критични точки.

Индивидуални мерки за защита, като например лични предпазни средства
Защита на очите/лицето

защитни очила със странични предпазители в съответствие с EN166

Защита на ръцете

Избраните защитни ръкавици трябва да отговарят на изисванията от Директива 89/689/ЕЕС на ЕС, както и на стандарт EN 374, който произтича от него.

Материал за ръкавици: Бутилов каучук, NBR (Нитрилов каучук)

Съобразете се с информацията от производителя относно пропускливост и период на издръжливост, както и относно специфичните условия на работа (механично натоварване и продължителност на контакта).

Защита на кожата

При работа с химически вещества да се носи само облекло за химическа защита, обозначено със знак CE, включващ четирицифрен контролен номер.

EN 13034 (тип 6 ограничена плътност при пръскане)

Защита на дихателните пътища

При недостатъчна вентилация, да се използват подходящи средства за дихателна защита. Комбиниран

Информационен Лист За Безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

ACECUT 5503 cutting fluid

Дата на контрол: 18.03.2022

Каталог №: BO5002825

Страница 6 от 9

респиратор с филтър

Респиратор с филтър за органични пари, Препоръчван вид филтър: A-P2

Контрол на експозицията на околната среда

Не отмивайте в повърхностни води или в отходната канализация

Да не се допуска проникване в почвата/под почвата.

При изтичане на газ или при проникване във води, почви или канализация да се уведомят съответните служби.

РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства

9.1. Информация относно основните физични и химични свойства

Състояние на веществото:

Течен

Цвят:

безцветен

Миризма:

след: Въглеводороди

Норма за контрол

Изменения на състоянието

Точка на топене/точка на замръзване:

< -20 °C

Точка на кипене или начална точка на кипене и интервал на кипене:

> 180 °C

Точка на възпламеняване:

63 °C ISO 2719

долна граница на взриваемост:

0,4 об. %

горна граница на взриваемост:

7 об. %

Температура на samozапалване:

> 270 °C DIN 51794

Температура на samozапалване

несамовъзпламеним

Стойност на рН (при 5-7 °C):

Динамичен вискозитет:

2 mPa·s DIN 54453

(при 20 °C)

Кинематичен вискозитет:

< 2 mm²/s

(при 40 °C)

Разтворимост във вода:

неразтворим

Парно налягане:

<2 hPa

(при 20 °C)

Плътност (при 20 °C):

0,77 g/cm³ DIN 51757

9.2. Друга информация

Други характеристики за безопасност

Парите образуват взривоопасни смеси с въздуха

РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност

10.1. Реактивност

При правилно боравене и съхранение в съответствие с разпоредбите не възникват опасни реакции.

10.2. Химична стабилност

Сместа е химично стабилна при спазване на препоръките за съхраняване, употреба и температура.

10.3. Възможност за опасни реакции

Изпаренията могат да образуват с въздуха експлозивна смес.

10.4. Условия, които трябва да се избягват

Да се пази от топлина, нагорещени повърхности, искри, открит пламък, и други източници на запалване.

Тютюнопушенето забранено.

ACECUT 5503 cutting fluid

Дата на контрол: 18.03.2022

Каталог №: BO5002825

Страница 7 от 9

Да се пази от прегряване и пряка слънчева светлина.

10.5. Несъвместими материали

окислители

10.6. Опасни продукти на разпадане

Не се разлага ако се използва по предназначение.

РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация
11.1. Информация за класовете на опасност, определени в Регламент (ЕО) № 1272/2008
Силна токсичност

CAS №	Химическо име				
	Маршрут на излагане	Доза	Биологичен вид	Източник	Метод
64742-47-8	Hydrocarbons, C11-C14, n-alkane, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics				
	орален	LD50 >5000 mg/kg	Плъх	ОИСП 401	
	дермален	LD50 >5000 mg/kg	Заек	ОИСП 402	
1174522-15-6	Hydrocarbons, C11-C14, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics				
	орален	LD50 >5000 mg/kg	Плъх		
	дермален	LD50 >5000 mg/kg	Заек		
	инхалативен (4 h) пара	LC50 >5000 mg/l	Плъх		
5989-27-5	(R)-p-мента-1,8-диен; d-лимонен				
	орален	LD50 > 5000 mg/kg	Плъх	GESTIS	
	дермален	LD50 > 5000 mg/kg	Заек	GESTIS	

Раздразване и корозивност

Може да предизвика раздразнене на очите при чувствителни лица.

Сензибилизиращо действие

Съдържа: (R)-p-Mentha-1,8-dien. Веществото е класифицирано като опасно по смисъла на Регламент (ЕО) № 1272 (2008). сензибилизиращ

11.2. Информация за други опасности
Друга информация

@1501.B015620

РАЗДЕЛ 12: Екологична информация
12.1. Токсичност

Този продукт няма известни еко-токсикологични ефекти.

CAS №	Химическо име					
	Водна токсичност	Доза	[h] [d]	Биологичен вид	Източник	Метод
5989-27-5	(R)-p-мента-1,8-диен; d-лимонен					
	Остра токсичност за риби	LC50 0,7 mg/l	96 h	Pimephales promelas		
	Остра токсичност за ракообразни	EC50 0,42 mg/l	48 h	Daphnia magna		

Информационен Лист За Безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

ACECUT 5503 cutting fluid

Дата на контрол: 18.03.2022

Каталог №: BO5002825

Страница 8 от 9

12.3. Биоакмулираща способност

Биоаккумуляцията е малко вероятна.

Коефициент на разпределение n-октанол/вода

CAS №	Химическо име	Log Pow
5989-27-5	(R)-p-мента-1,8-диен; d-лимонен	4,23

12.4. Преносимост в почвата

Нама налични данни

12.5. Резултати от оценката на PBT и vPvB

Веществата в сместа не отговарят на критериите за PBT/vPvB съгласно REACH, Приложение XIII.

Веществото в сместа не отговаря на критериите за PBT/vPvB съгласно REACH, Приложение XIII.

12.6. Свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система

Този продукт не съдържа вещество, което притежава свойства, водещи до нарушаване на функциите на ендокринната система по отношение на нецелев организми, тъй като няма компоненти, които да отговарят на критериите.

12.7. Други неблагоприятни ефекти

Не отмивайте в повърхностни води или в отходната канализация

Не допускайте проникване в почвата

РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците
13.1. Методи за третиране на отпадъци
Изхвърляне на отпадъци

Може да се изгори когато е в съответствие с общинските условия.

Изхвърляне на непочистени опаковки и препоръчани почистващи препарати

Изхвърлянето на изцяло изпразнени контейнери се осъществява като запалими отпадъци или метални отпадъци в зависимост от материала.

РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането
Транспорт по море (IMDG)
14.2. Точно на наименование на пратката по списъка на ООН:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

Въздушен транспорт (ICAO-TI/IATA-DGR)
14.2. Точно на наименование на пратката по списъка на ООН:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.5. Опасности за околната среда

ОПАСНО ЗА ОКОЛНАТА СРЕДА: Не

Друга приложима информация

Безопасни продукти в рамките на: ADR/RID, ADNR, IMDG-код, ICAO/IATA-DGR

РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба
15.1. Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда
ЕС Регулаторна информация

Ограничения при употреба (REACH, приложение XVII):

Запис 3, Запис 40, Запис 75

2004/42/ЕО (ЛОС): 100%

Национални разпоредби

Информационен Лист За Безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

ACECUT 5503 cutting fluid

Дата на контрол: 18.03.2022

Каталог №: BO5002825

Страница 9 от 9

Замърсяване на водите клас (D): 2 - замърсяващ водите

15.2. Оценка на безопасността на химично вещество или смес

За това вещество не са извършвани описания за безопасност.

РАЗДЕЛ 16: Друга информация**Промени**

Този списък съдържа промени в сравнение с предишната версия в раздел(и): 1,2,9,12,15.

Точен текст на H и EUN изречения (Номер и пълен текст)

H226	Запалими течност и пари.
H304	Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.
H315	Предизвиква дразнене на кожата.
H317	Може да причини алергична кожна реакция.
H319	Предизвиква сериозно дразнене на очите.
H400	Силно токсичен за водните организми.
H410	Силно токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.
H412	Вреден за водните организми, с дълготраен ефект.
EUN066	Повтарящата се експозиция може да предизвика изсушаване или напукване на кожата.
EUN208	Съдържа (R)-р-мента-1,8-диен; d-лимонен. Може да предизвика алергична реакция.

Допълнителни данни

Данните се базират на днешното състояние на нашите познания, но те не дават гаранция за свойствата на продуктите и не са основа за законни договорни отношения. Получателят на нашите продукти трябва да съблюдава на собствена отговорност спазването на съществуващи закони и разпоредби.

(Данните за опасните вещества, влизащи в състава, са взети винаги от последната валидна таблицата с параметри за безопасност при работа, осигурена от поддоставчика.)